

Luis Gastaldi  
Médico Cirujano Partero  
Calle Sarandí frente a la Plaza Principal. Sarandí del Yi.

# PROGRESO

Independencia - Cultura - Información

P. B. Lugo César  
Rematador Público  
Calle Sarandí Entre Berro y  
Batlle, Sarandí del Yi

Año III

Sarandí del Yi, Abril 8 de 1933

Núm. 140

## NOSOTROS

Hemos demostrado muchas veces que al mantener PROGRESO no lo hacemos con el fin exclusivo de lucrar.

Somos periodistas para ennoblecernos en la lucha, sin dar mucha importancia a los superávits de la Administración.

Pero no podemos aceptar, apesar de nuestro desinterés, los continuos abusos de muchos suscriptores, que conspiran abiertamente contra el mejor desenvolvimiento del periódico.

Ajustaremos pués cuentas con los mismos.

Tenemos el propósito de mejorar en lo posible la actual presentación de PROGRESO, así como también editar próximamente una revista mensual suplementaria, sin que ello implique la alteración de nuestra ínfima cuota de suscripción mensual.

Solo exigiremos de nuestros suscriptores el cumplimiento estricto de sus obligaciones con nosotros.

No para leharnos los bolsillos, sino para devolverles su dinero en realizaciones generosas.

## El edificio para la Escuela de Niñas

Se encuentran en la localidad los señores Arquitecto Manuel Gómez Ferrer, designado por la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas Director de las obras de construcción del edificio para sede de la Escuela de 2.º Grado N.º 5, de esta localidad, y Agrimensor Juan V. Busso, contratista de las mismas.

Entrevistamos en la tarde

de ayer a los expresados profesionales, quienes nos manifestaron que de acuerdo con las gestiones iniciadas en su oportunidad por la Comisión de Protección y Fomento de la citada Escuela, se ha resuelto cambiar la ubicación del edificio, disponiéndose que su fachada principal dé frente a la Avenida que conduce al Hospital, y no a la calle 25 de Ma-

yo como indicaba el plano respectivo.

La construcción del edificio comenzará de inmediato y deberá realizarse dentro del término de ocho meses, salvo inconvenientes de fuerza mayor.

Podemos pués verdaderamente felicitarnos, ya que para fines del corriente año contará Sarandí del Yi con uno de los locales escolares más modernos y amplios de los que se han construidos hasta el presente en el interior de nuestro País.

### Designación de Director del Liceo Popular

En nuestra información de tercera página referente al Liceo Popular, omitimos involuntariamente noticiar la designación de Director del Liceo, que recayó en la persona del señor Genuino Rodríguez Castro.

Esta designación, que significa un acto de justicia para el expresado profesor liceal, contó con la casi unanimidad de votos de la Comisión.

### La cesantía de los Concejos

El último lunes, a las 15 horas, el Jefe de Policía del Departamento, Coronel Dn. Juan Barbadora, acompañado por el Oficial 1.º de la Jefatura, señor Ernesto A. Deleón, declaró disuelto el Concejo de Administración Departamental,

Casa céntrica, con excelente comodidad para familia, se alquila. Informes en esta Redacción.

encargando de la administración del Municipio al Secretario del Concejo aludido, señor Alberto Nogueira.

En el mismo día el Sr. Nogueira declaró cesantes, telegráficamente, a los Concejos Auxiliares de Sarandí del Yi y Carmen, de cuyas administraciones quedaron, encargados los Secretarios respectivos.

### Municipales

En otro lugar de esta edición, publicamos la tarifa para el pago del servicio de barométrica, que regirá en esta localidad, de acuerdo con una resolución de la Municipalidad.

Disponiendo actualmente nuestro Municipio de una barométrica para efectuar dicho servicio, se ha derogado el permiso relacionado con el desagote de pozos sépticos en los días de lluvia.

### De Casa

Con motivo de la Semana de Turismo y a fin de tomarnos un bien ganado descanso, PROGRESO no aparecerá el próximo sábado.

Quedan enterados nuestros avisadores y lectores.

## Hagamos Prensa Docente

En el país, más del ochenta por ciento de las hojas de publicidad, son de carácter político. Muchos de estos periódicos y diarios son de propaganda virulenta y tenaz, violenta y personal que desvirtúa el verdadero fin de la prensa. La política ha convertido a muchas hojas de publicidad, en verdaderos vaciaderos de inmundicias, liza de desahogos y campo de injurias donde siempre sale mal parada la moral social, y también la moral de los hombres que practican esa clase de periodismo. Sabemos que sería imposible prescindir de esa clase de prensa en estos países que, como el nuestro, viven a base de esa indecencia que llaman política. Sabemos que en esta tierra todo se mueve a base de los devaneos de esa dama toda vestida de rojo o de blanco, y que todo se resuelve por su influencia. Pero ya que es necesario mantener esos voceros, escríbanse con altura y buena orientación moral. Déjese a un lado el insulto y eso de hurgar en las vidas íntimas de los hombres y defiéndase a los partides con verdaderos argumentos de convicción.

Hagamos prensa docente, alta y serena. Que los diarios y periódicos puedan ser leídos y consultados como buenos amigos en la intimidad hogareña, sin que su predica pueda llevar, como sucede ahora, odios y prevenciones sangrientas des de los padres a los hijos, pues el odio sectario suele ir más allá de la muerte, donde aventura memorias sagradas en homenaje a los ideales de cualquier partido.—EL DR. X.

## Notas Rurales

## La situación ganadera

Don Pedro Cosio pronunció recientemente en la Cámara Mercantil de Montevideo, una interesante conferencia sobre la crisis rural.

De la misma destacamos los siguientes párrafos:

«Se anuncia y todos esperamos, que Estados Unidos abrirá de nuevo sus puertas a nuestra producción,—en primer término a la carne,—porque se ha impuesto ya universalmente el postulado de que las naciones acreedoras deben facilitar a las que le son deudoras, el medio de pagar con sus productos. En nuestro caso el motivo es doble, porque somos deudores por concepto de empréstitos y por razón de la considerable importación de sus artículos, si se compara con el total de lo que a Norte América exportamos.

—Ha resuelto también el gobierno británico la convocatoria de delegados para una Conferencia de Carnes en la cual el concurso de los productores con su experiencia y sus luces podrá arribar a fórmulas de eficaz defensa colectiva por el camino de la cooperación y la armonía. La era de competencia desenfrenada toca a su fin y se inicia, por necesidad, una política de comprensión de adaptaciones, de tolerancia y de disciplina.

—Los ganaderos deben, pues, tener confianza en una reacción, ya inminente, ya iniciada y sostendida en muchas actividades económicas del mundo, de esas actividades que son siempre precursoras del retorno a la normalidad, y a la reanudación del proceso progresivo, ley suprema y eterna de la Humanidad.

## Local Cordobés

Como estaba anunciado se realizó el jueves 30 de Marzo próximo pasado y días siguientes, el primer Reinado Feria-Ganadero en el «Local Cordobés», inaugurado por el Rematador señor Artemio D. Wallace Hernández en la novena sección de Cerro Largo.

La concurrencia de excelentes haciendas despertó el interés de los compradores, operándose con animación y buenos precios.

El total de ventas alcanzó la suma de 11.696 pesos.

Para el 24 del corriente y días siguientes se anuncia el segundo Remate de haciendas generales en este nuevo centro de operaciones ganaderas.

## Edicto de Matrimonio

En Sarandí del Yí el día 1º del mes de Abril del año mil novecientos treinta y tres, a las 9 horas. A petición de los interesados hago saber: que han proyectado unirse en matrimonio don ALBERTO JUNCAL de veintisiete años de edad, de estado viudo, de profesión emplea-

do, de nacionalidad oriental, nacido en esta sección, domiciliado en esta villa y doña MARÍA ELIDA VIDARTE, de veintidós años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta sección, domiciliada en esta Villa.

En fe de lo cual intimo a los que sugieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico PROGRESO, por espacio de ocho días, como lo manda la ley.

M. S. MENDEZ  
Of. del E. Civil

## SE VENDE

Casa compuesta de 1 salón de 12 x 6, 1 salón de 8 x 6, 3 piezas habitación, 2 cocinas, aljibe, W. C. y solar de 1.000 metros con árboles frutales.—Calles Oribe y Rincón. Antigua casa de Roque Busciolano.—Tratar con Miguel Busciolano.

## Café "LIBERTAD"

—DE—  
GILBERTO V. NOGUEIRA

SALON AMPLIO. SERVICIO ESMERADO.

Plaza Dr. Alberto J. Enamorado. Sarandí del Yí.

La Voz  
de la  
Experiencia

le aconseja a Usted:



- que cuide siempre su Salud, uno de los dones más preciosos de la Vida;
- que por eso, cuando le ataque un dolor o malestar, no cometa la imprudencia de echar mano de cualquier cosa por ahorrar unos cuantos centavos;
- y, por tanto, que use únicamente

**Cafiaspirina**  
el producto de confianza

Por su pureza, eficacia y seguridad, la CAFIASPIRINA no tiene rival para suprimir rápidamente dolores de cabeza, de muelas y de oído; jaquecas, neuralgias, reumatismo, trastornos femeninos y malestares en general.

Al comprar  
fíjese en la  
Cruz Bayer

**SI ES BAYER ES BUENO**

Tubos de 20 Tabletas o\$u 0.90, -- Cajita de 6 Tabletas o\$u 0.30

DONDE HAY UNA VOLUNTAD, HAY UN CAMINO

## LICEO POPULAR

## Nombramiento de Director y profesorado

Presidiendo el Dr. Francisco D. Ríos y con asistencia de los miembros señora Aurora Galfarsoro de Lungo, señorita Blanca Umpiérrez y señores Dr. Héctor Petrini, Escribano Edmundo M. Osorio, Juan L. Pons, Dr. Luis Gastaldi, Ing. Julián A. Astiazarán, Genuino Rodríguez Castro, Agr. Alfredo C. Laureiro, Escribano Pedro Píriz Ledesma, Herman Núñez y J. Roberto Berbejillo, sesionó extraordinariamente el último miércoles la Comisión Administradora del Liceo Popular de Sarandí del Yi.

La Comisión, que había sido especialmente citada para la designación de Director del Liceo y cuerpo profesoral para los cursos de primer año de secundaria y especial de ingreso, tomó las siguientes resoluciones:

—Designar profesores para primer año de enseñanza secundaria a los señores Genuino Rodríguez Castro (Idioma Castellano), Agr. Alfredo C.

Laureiro y Juan L. Pons (Matemáticas), Blanca Umpiérrez (Historia), Dr. Francisco D. Ríos (Ciencias Geográficas), Dr. Luis Gastaldi (Francés) y Rosendo Bucheli (Dibujo).

—Designar profesores para el curso de ingreso a los señores Genuino Rodríguez Castro (Idioma Castellano), Agr. Alfredo C. Laureiro y Juan L. Pons (Matemáticas), Dr. Héctor Petrini (Historia) y Dr. Francisco D. Ríos (Geografía).

## Iniciación de cursos

De acuerdo con lo resuelto por la Comisión Administradora de nuestro Liceo Popular, los cursos de enseñanza secundaria y especial de ingreso comenzarán indefectiblemente el lunes 17 del actual.

En consecuencia, la Secretaría recuerda a los estudiantes que está abierta en la misma la respectiva matrícula, exhortándolos a matricularse dentro de la semana entrante, a fin de estar en condiciones de aprovechar los cursos desde su iniciación.

## En el Club Sarandí

Esta noche se renovarán sus autoridades

Para esta noche, a las 21 horas, está citada por segunda y última vez la Asamblea General de asociados de nuestro primer centro social.

Se considerará la siguiente Orden del Día:

1.º Lectura del Acta de la Asamblea anterior.

2.º Id. de la Memoria y Balance General del ejercicio.

3.º Elección de Comisión Directiva y suplente y Comisión Fiscal.

## El abasto

Animales faenados en el mes de Marzo

De acuerdo con la inspección realizada por el señor Pe-

dro J. Sambucetti, fueron faenados en Sarandí del Yi, el próximo pasado mes de Marzo, 106 animales vacunos y 123 lanares, clasificados así:

Anselmo Alegre: 16 vacunos, 6 lanares; Indalecio Revello: 6 vacunos, 26 lanares; Alberto Revello: 10 vacunos, 10 lanares; Antonio Alemán: 6 vacunos, 40 lanares; Rafael Imbriago: 20 vacunos, 36 lanares; Lorenzo Rojas: 30 vacunos, 5 lanares; Arístides Gularte: 18 vacunos.

## El Museo Histórico Nacional nos remite una invitación al pueblo

Dice así:

El Museo Histórico Nacional es el sagrario de las reliquias patrias.

Armas, muebles, retratos, medallas, arreos, banderas, carro-

## Farmacia NÚÑEZ

—DE—

Carlos A. Núñez

Farmacéutico

Se trasladó a su local propio, calle Giró frente a la Plaza Principal, junto a la Sucursal del Banco de la República.

## SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE

Sarandí del Yi.

## SE VENDE

Una casa sita en la calle Sarandí, a 50 metros de la Plaza de Deportes.

## Excelentes condiciones

Seis piezas, jardín, árboles frutales y demás comodidades. En esta Redacción se dan informes.

zas, objetos de toda clase, indumentarias de otros tiempos, forman sus colecciones en donde alienta el espíritu nacional a través de las épocas, de los sucesos, de los hombres, de las modas.

Contribuirá a enriquecer y aumentar las colecciones del Museo Histórico Nacional, es demostrar patriotismo, es tener cultura, es vincularse para siempre a esa casa de la patria y a la historia misma del país.

El Estado cuida y conserva como riqueza propia lo que se entregue al Museo.

El Museo manda buscar y

custodia las reliquias que se le ofrezcan.

Basta una simple carta ofreciendo y describiendo el objeto que se posee.

Se agradecerá vivamente cualquier informe, dato o noticia de quien sepa donde existen objetos de nuestro pasado histórico.

El Museo Histórico Nacional está en Montevideo, Plaza de los Treinta y Tres, donde pueden dirigirse todos aquellos que tengan viejos recuerdos tradicionales que evoquen las glorias o las desdichas de la patria.

## CINEMATOGRÁFICAS

En breve será estrenada «La ley del harén» en el Cine Teatro Perna

Totalmente hablada y cantada en castellano

«La Ley del Harén», una producción hispana extraordinaria de la Fox, protagonizada por el popularísimo José Mojica y la bella y talentosa Carmen Larrabeiti, se estrenará próximamente en el Cine Teatro Perna.

Esta obra encierra un romance pasional que se desarrolla en París y Venecia trasladando luego su campo de acción a la romántica Arabia, y es una adaptación del famoso drama teatral «La Insomisa» de Pierre Frondaie, que tuvo resonante éxito en los teatros europeos. En su papel de un Príncipe árabe, el argumento conduce a Mojica por los alegres clubs nocturnos de París, los románticos

canales de Venecia y los ensueños de un harén oriental.

Carmen Larrabeiti hace el papel de una joven del gran mundo parisién. El tema pone de manifiesto el conflicto y la gran diferencia que existe entre las costumbres de la civilización europea y las rancias tradiciones de los árabes. Fué dirigida por Lou Seiler, quien también dirigió la romántica y sensacional producción hispana, «El Impostor».

Es una producción romántica, exótica, espectacular. La música de la «Serenata» que canta MOJICA con su Voz de Oro, lo fascinará y el amor del Príncipe por su novia europea le parecerá como incierto al atardecer de un día perfecto.

## AVISO

Tengo el agrado de comunicar que el día 15 del corriente mes de Abril, empezaré las clases de CORTE y CONFECION, FLORES y FRUTAS.

Los días de clase serán:

Corte y Confección: MIERCOLES y SABADOS; LUNES, Flores y VIERNES, Frutas.

Hortensia B. de Puentes

Calle Sarandí esq. Oribe

Sarandí del Yi

**Oficinas Públicas**

Banco de la República: De 9 a 11 y de 14 a 16 horas. Los sábados únicamente de mañana.

Juzgado de Paz: De 8 a 12 horas, únicamente.

Concejo Auxiliar: De 10 a 11 y de 13 a 17. Los sábados de mañana únicamente.

Agencia de Rentas: De 13 a 18 horas. Los sábados de 8 a 12 horas.

Oficina de Correos: De 8 y 30 a 11 y de 14 a 17 horas.

Telégrafo Nacional: De 7 a 22 y horas. Domingos y días feriados la Oficina cerrará de 12 a 13 y de 18 a 19 horas.

Usina Eléctrica: De 8 a 12 y de 15 a 20 horas. Servicio de Reclamos hasta las 24.

za en caso necesario.

Art. 7.º—Además de lo establecido en el Art. 4.º serán penados con diez pesos de multa las infracciones a las disposiciones precedentes.

Art. 8.º—Comuníquese, publique y anótese en el libro respectivo.

Durazno, Diciembre 24 de 1920—Pedro C. Filippini, Presidente; Gerardo R. Nogueira, Secretario.

Durazno, Diciembre 30 de 1920—En el acuerdo de esta fecha el Concejo de Administración Departamental, se resuelve:

Cumplase, acúsese recibo, comuníquese a quién corresponda, publique e insértese en el libro respectivo.—Ángel Núñez Ayaguer, Presidente; Alberto Nogueira, Secretario.

**Señor:**

No pida milagros a la publicidad si usted no ha sido consecuente con ella. Si usted publica un aviso hoy y espera demasiado tiempo para publicar otro, no crea que con eso ha de dominar. Sépalo por anticipado: Usted llegará, no cabe duda, pero en razón directa a los medios de que se valga. No exija, pues, a esos medios más potencia de la que son capaces de rendir.

Haga publicidad en PROGRESO.

**RADIO URUGUAY***Programa de mañana domingo*

9—Bailables

10—Curso de idioma italiano por el profesor Canillo Cardo.

10.50—Música italiana.

11—Canciones criollas por Libertad Lamarque (Grabaciones)

11.30—Pianista prof. Néstor Rosa Giffuni:

12.30—Cuarteto de Laúdes y Rondalla Usandizaga.

13—Hora trece exacta.

13.10—Rondalla y cuarteto de Laúdes.

13.30—Escenas camperas «Cenizas del Fogón», dirigidas por el celebrado gaucho Don Montiel.

16—Fragmentos de las zarzuelas «El Colibrí», «Los Verderones» y «Las mujeres de La cuesta».

17—Variedades criollas cantadas.

17.30—Repertorio modernos de bailables.

19—Canzonetas napolitanas.

19.30—Canciones regionales filipinas, cubanas, yankees, etc.

20—Rondalla Usandizaga.

21—Variedades yankees por cantantes y orquestas.

21.30—Tschaikowsky «La bella durmiente»—Suite.

22—Canciones selectas.

22.30—Orquestas Sinfónicas.

Todos los días a las 17.30: Orquesta Zangrao, a las 12.30 y a las 20: Rondalla Usandizaga y Cuartetos de Laúdes. Martes a las 21: Cantor Butti. Miércoles y Viernes a las 19: Canciones populares por Panchita Sena.

**Banco de la R. O. del Uruguay****INSTITUCION DEL ESTADO**

Fundado por Ley de 13 de Marzo de 1896 y regido por Ley Orgánica de 17 de Julio 1911

**CAPITAL AUTORIZADO** \$ 35.000.000.00

» **INICIAL** » 5.000.000.05

**CAPITAL REALIZADO** » 26.821.786.02

**FONDO DE RESERVA** » 1.081.595.71

Casa Central: Calle Solís Esq Piedras

**DEPENDENCIAS**

**AGENCIAS:** AGUADA: Avenida Rondeau esq Valparaíso  
PASO DEL MOLINO: Calle Agraciada esq Castro AVENIDA FLORES  
Gral Flores Núm 2206; UNION: Avenida 8 de Octubre Núm 605; esq Larravide CORDON: Avenida 18 de Julio Núm 1659  
CERRO: Calle Grecia y Granada

**DEPOSITO DE FRUTOS:** Avenida General Rondeau 242  
**SUCURSALES:** Aiguá Artigas Canelones Cardona Carmelo Castillo Colonia Carmen Cerro Chato Dolores Durazno Florida Fray Bentos Guichón José Batlle y Ordoñez Lascano Las Piedras Maldonado Melo Mercedes Minas Minas de Corrales Nueva Helvecia Nueva Palmira Olimar Pan de Azucar Pando Paso de los Tóros Paysandú Rio Branco Rivera Rocha Rosario Salto San Carlos San Gregorio San José Santa Lucía San Ramón Bella Unión Sarandí Sarandí del Yi Solís Tacuarembó Tala Tranqueras Treinta y Tres Trindad Young y Vergara

Caja Nacional de Ahorros y descuentos Calle Colonia y Ciudadela

El Banco realiza toda clase de operaciones Bancarias goza del privilegio exclusivo de emitir billetes; expide giros y cartas de crédito sobre todas las plazas del mundo y especialmente sobre todos los pueblos de ESPAÑA e ITALIA a los tipos de cambio más altos y en las condiciones más favorables de plaza.

**TODAS LAS OPERACIONES DEL BANCO TIENEN LA GARANTIA DEL ESTADO**

Las escalas de intereses que cobra el Banco son las mas bajas del país.

<b>Cuentas Corrientes</b>	del 6 1/2 al 8 0/0 anual
Vales	del 5 1/2 0/0 al 6 0/0 >
Contornos	4 y 1/2 a 5 1/2 0/0 >
Cauções	5 1/2 a 6 0/0 >
Redescuentos	4 1/2 0/0 >
Credito Rural Prenda agraria etc	5 1/2 0/0 >
Operaciones muy garantizadas	convencional

**ABONA**

En Caja de Ahorros y Alcancias hasta 1000 el 5 0/0 anual de \$ 1000 hasta 10.000 3 0/0

En Libretas de Cajas de ahorro a Plazo Fijo (a vencer a cada seis meses) 50.000. 4 0/0

En libretas de Caja de Ahorros a Plazo Fijo a vencer cada tres meses 3 y 1/2 0/0

En Cajas de ahorros, mayores sumas, convencional.

En las cuentas antes mencionadas solose abonará interes cuando hayan transcurrido, por lo menos, 90 días desde la apertura de la cuenta.

Depósitos y Caja de Ahorros a Plazo Fijo:

A tres meses hasta \$ 10.000.00 3 0/0  
A seis » » » 10.000.00 3 1/2 0/0  
A doce » » » 10.000.00 4 0/0

**HORAS DE OFICINA:** de Abril 1º hasta Octubre 31: de 9 a 11 y de 14 a 16 De Noviembre e 1º hasta Marzo 31 de 9 a 11 y de 15 a 17

Los sábados únicamente de mañana

ALBERTO C. ORTIZ  
Gerente  
Sarandi del Vi

## El crepúsculo de Thalés

Resistiendo los abrazadores rayos del sol estival, Thalés, el más sabio entre los siete sabios griegos, asistía a los juegos mezclados entre la muchedumbre. Pero, al contrario de sus vecinos, no se apasionaba por ninguno de los dos luchadores. Sonreía, feliz, con templando las hermosas, potentes y deslizantes actitudes de los contendientes y se maravillaba cuando el combate adquiría la flexibilidad y la estrechez del abrazo. Los luchadores parecían—pensaba él—dos ríos que se arrojan uno sobre otro y mezclan turbulentamente sus aguas.

A la sazón, Thalés era ya viejo. ¿Fué la sed o el pensamiento del sabio quien evocó la imagen de las corrientes que confluyen y se juntan? Aquella fresca imagen avivó, aumentó la conciencia de la sed. La mano del sabio dirigióse hacia su garganta, luego hacia su cabeza, que parecía darle vueltas.

Lleváronle a la sombra de un plátano y se dispusieron a darle a beber vino, pero él pidió agua pura. Cuando hubo vaciado la primera copa, miró sonriente a los que le rodeaban y, dirigiéndose a los viejos, dijo:

—Os acordáis de aquel lejano día en que os expliqué que vivir y morir son cosas muy semejantes? Entonces, tú, Emmetis, me preguntaste: «Por qué no temieres, pues?» ¿Te acuerdas de lo que te contesté?

Emmetis y los demás viejos recordaban, en efecto. Pero los jóvenes sólo sabían el caso por haberlo oído contar. Todos, sin embargo, quisieron demostrar lo que sabían. De manera que la réplica fué semejante a la antiestrofa de un coro ditirámico:

—Contestaste, oh Thalés: «Precisamente, porque es indiferente vivir.»

Entonces, el sabio continuó: «Si ahora alguno me pregunta: «Por qué no quieres continuar viviendo?», le contestaría: «Porque es indiferente morir.»

Bebió hasta la mitad de otra copa y, mirando luego el agua que quedaba, añadió:

—No volveré a tomar otra libación del exterior; todo lo de afuera, como todo lo interior, es agua. AGUA, tú eres la libación, la divinidad, el principio y la esencia de las cosas. AGUA, te honro a ti a fin de honrar a todas las cosas. ¡Oh fluido que huyes de todas las formas para tomarlas todas! ¡Agua sin forma, creadora de todas las formas! Millares de apariencias se esconden a los ojos de los ignorantes, pero estas mismas apariencias te revelan al sabio. El agua es cambiante como la vida; pero la vida es variable como el agua. Tú, AGUA, eres, al mismo tiempo, fuego. Tú, vida, eres igualmente la muerte.



## DOLOR

De mi libro próximo a aparecer, para PROGRESO, en testimonio de gran simpatía.

El autor

Dolor: Vuelvo a sentirte palpitante y fuerte como una mano lacerante, impía, que oprimiera insistente, en su agonía, mi solitario corazón doliente.

Tú fuiste el mensajero de un tormento aquellos días de combate nuestro; tú fuiste para mí el mejor maestro en mis horas de amargo sufrimiento.

No importa que hoy retornes a mi lado y que hieran mi carne tus aceros; yo siento levantarse un viento helado

al conjuro de un lúgubre tañido, y sonar en mi oído cantos, himnos, en que te hablaba y te llamaba amigo.

Montevideo, 1933

Adolfo Rodríguez y Mallarini

Cibisos a quien muchos toman por hijo de Thalés, mientras que otros creen que era sólo un sobrino adoptado por el sabio, se hallaba entre los presentes, y dijo:

—He oído como tu discípulo Anaximandro pronunciaba palabras infieles y contrarias a tus pensamientos. Según él, el principio de las cosas es no sé qué informe e indeterminado. Pero su discípulo Anaximeno pretende que el único principio es el aire.

—Anaximandro me ha comprendido perfectamente, y Anaximeno, al comprender a su maestro, me ha comprendido también a mí.

Los auditores miraron compasivamente a Thalés, creyendo que el delirio le hacía pronunciar incoherencias.

Pero él continuó:

—Todo el que repite mis mismas palabras es que no me ha comprendido. El que pronuncia otras frases es posible que haya entendido. Su tibia meditación ha hecho surgir del huevo que yo le entregué un magnífico puerco espín.

Interrumpióse para tomar aliento, y luego prosiguió:

—Puesto que el mundo es diverso y variado, es necesario que tenga un principio cambiante, el cual, para poder ser multiforme en el avenir, debe permanecer, en el presente y mientras sea sólo el principio, vacilación y deformación. El poeta podría ser tan sabio como cualquier sabio si proclamase que Proteo es el primero de entre los dioses o, incluso, que él es el único dios y que los demás son sólo aspectos y momentos de aquél.

Mirando el móvil mar he sa-

ludado en sus miradas de sonrisas, en sus levantamientos dispuestos para la caída y en sus caídas que son aspiraciones a elevarse nuevamente, las madres de todas las cosas. Anaximandro, al decir que el principio es lo Infinito, me ha comprendido perfectamente. Porque lo que ha finido ha convertido en una cosa precisa y ya no puede ser la posibilidad igual de todas las cosas. Si la sustancia no careciese de forma, ¿cómo podría acoger o crear todas las formas?

También Anaximeno ha comprendido a Anaximandro y ha sido así como se ha acercado un poco más a mí, ya que la cosa indefinida y cambiante es, a pesar de todo, una cosa. Por esta causa, en lugar de llamarla «la Sin Forma», le ha dado, como yo, el nombre de una de sus informidades que nos son conocidas. El Infinito, el Aire, el Agua, o, como dice Hipón, la humedad común al agua y al aire, son cuatro bulbos nuestros para decir un poco la profunda verdad que sólo el silencio puede expresar con exactitud. Pues también el Silencio, oh amigos míos, puesto que no es todavía la palabra, viene a ser la posibilidad de todas las palabras...

—Otros, sin embargo, dicen que el principio es el Fuego. —También éstos tienen razón.

—Más que tú, puesto que todos poseemos calor.

—Hijo de los mares antiguos, más calientes que los actuales, eres fuego porque eres agua. Y eres un tonel lleno de mar caliente que anda.

—Padre, ¿qué puedes decirnos, pues, si nos fijamos en la fina serpiente?

—La serpiente es un ser recién venido, demasiado joven para poder enseñarte algo, excepto cuando...

Thalés, sofocado, jadeaba y parecía que iba a expiration. Los presentes creyeron que no podría terminar la frase empezada. Todos se hallaban consternados ante la idea de no poder saber cuándo podía enseñarnos alguna cosa la serpiente. Pero el sabio realizó un alegre esfuerzo y su última inspiración arrojó, semejantes a cascabeleras risas, estas palabras:

—...Cuando se muerde la cola.

Han Ryner

## La belleza interior

Nada hay en el mundo tan ávido de belleza, nada hay que se embellezca tan fácilmente como un alma.

Nada hay que se eleve más naturalmente y que se ennoblezca más escrupulosamente a las órdenes puras y nobles que le son dadas.

Nada hay que soporte más fácilmente el imperio de un pensamiento más alto que los otros.

Dijérase, en verdad, que la belleza es el alimento único de nuestra alma: ésta la busca en todas partes.

No hay belleza que pase inadvertida para ella.

A veces, tiene no sé qué miedo extraño a descubrirla, miedo que también le inspiran el silencio y la verdad demasiado pura.

Sin embargo, un alma revela su belleza en el amor, en el dolor, ante la muerte, y en aquel momento, con unánime fuerza, todas las almas se penetran de esa misteriosa belleza y aún la más débil sabe comprenderlo.

Algo profundo y que dejará profundas huellas ha tenido lugar. El alma reconocerá la belleza y vivirá en ella. En lo sucesivo, pondrá no se qué de augusto bajo los actos más insignificantes y hay en ella un cambio que iluminará toda su acción.

Las relaciones naturales y primitivas entre las almas son relaciones de belleza. Y he aquí por qué todo pensamiento, toda palabra, todo acto grande y bello, es inmediatamente aplaudido por el alma más oprimida y más oscura.

Si tuviésemos menos miedo a la belleza, llegaríamos a no encontrar otra cosa en la vida, porque, en realidad, bajo todo lo que se ve, sólo ella existe.

Mauricio Maeterlinck

JUAN V. BUSSO

AGRIMENSOR

Del 1.º al 5 de cada mes a-  
tiende en Sarandí del Y.

Nueva York 1634. Montevideo



Talleres Gráficos

**PROGRESO**

Sarandí del Yí

Confeccionan toda clase de trabajos  
tipográficos, a una o varias tintas,  
con la mayor exactitud y de acuerdo  
con las innovaciones gráficas del  
momento.

**PIDANOS PRESUPUESTO**

Consultar no significa contraer compromiso

OFICINA  
Ituzaingó y Pereira

# PROGRESO

TARIFA  
Mensualidad \$ 0.25

Porte Pagado

Director: J. Roberto Berbejillo

Sale los Sábados

## VIDA SOCIAL

### LO QUE DICTA LA MODA

En la actual temporada no se trata tanto de la combinación de dos tonos como de la original forma de mezclarlos. El segundo color no se aplica en los ornamentos agregados, en los bordes, ribetes, etc.; se insinúa en el vestido mismo, se incrusta en él o se sobreponen; forma, en otras palabras, cuerpo con la prenda, y constituye parte importante en su confección.

Sin duda ha llegado, a la larga, el cansancio por esos vestidos llanos, sin recortes, sin fantasía, y el cambio es acogido con agrado. La mezcla de dos tonos parece destinada a un empleo generalizado y a un éxito completo.

Ya desde el invierno pasado se ha visto sobre algunos bonitos trajes de tarde, en los que una especie de pechera, de canesú, de «jabot» fruncido aportaba su nota suelta.

Esos vestidos continúan gustando; pero su principio se aplica actualmente por todas partes, a cualquier hora del día. Vestidos de deportes, indumentarias matinales, son realizadas por un color neto y ostentoso; vestidos fáciles de llevar, cuya armonía será a voluntad en camafeo, «beige» y castaño, por ejemplo, de licadamente asociados. Una parte del corpiño será más clara, dando la impresión de que la falda remonta mucho, aunque el tallé permanece siempre marcado en su lugar. Vestidos de tarde, finalmente, ideales para la media estación, uniendo sobre todo el negro y el blanco, el marino y el blanco. La armonía no es, precisamente, muy nueva; es clásica por excelencia. Pero todo está en la disposición.

### RELIGIOSAS

Con motivo de la tradicional Semana Santa, se realizarán en nuestra Iglesia Parroquial los siguientes actos religiosos:

Domingo de Ramos.—A las 8: Misa de Comunión General. A las 9 y 30: Solemne bendición de los Ramos. Sermón.

Jueves Santo.—A las 8: Misa de Comunión General de todas las Asociaciones parroquiales. Procesión al Monumento. A las 16: Ejercicio de la hora Santa predicada. Cantos. A las 20: Oficio de Tinieblas. Sermón de Institución.

Viernes Santo.—A las 9: Ofi-

Sofia G. de Quintana

MODISTA

Sus confecciones son elegantes, prolijas y económicas.

Sarandí del Yi.

cios del día. Adoración de la Santa Cruz. A las 15 y 30: Sermón de las siete palabras. A las 20: Oficio de Tinieblas. Sermón de Soledad.

Sábado Santo.—A las 8: Oficios del día. Bendición de la Pieta bautismal. Misa de Gloria.

Domingo de Pascua.—A las 8: Misa de Comunión General. Después de la Misa, desayuno fraternal en el Patronato.

### CINE TEATRO PERNA

Mañana exhibirá este Cine: «Noticario N.º 14», informaciones mundiales.

«Un torreador con chistera», hilarante farsa.

«Mamá», superproducción sonora y totalmente dialogada en

castellano.

¿Debe una mujer confesarle todo a su esposo? ¿Y si ha perdido una fortuna en la mesa de juego y si su esposo rehusa darle ese dinero, entonces, qué debe hacer?...

Esta es la situación que confronta Mercedes, la protagonista de esta admirable comedia dramática, animada magistralmente por esa gloria de la escena española que es Catalina Bárcena. En «Mamá» se mueven todos los sentimientos humanos y se agitan todas las pasiones en una lucha emocionante, donde una madre imprudente no solo debe salvar la paz de su hogar y la tranquilidad de su vida, sino también la reputación de su hija. Es un espectáculo dramático incomparable.

\*\*  
Esta noche pasará por la pantalla de este Cine, en función

## Cine Teatro PERNA

Vea mañana a

CATALINA BARCENA

en  
**MAMÁ**

con

Rafael Rivelles

José Nieto

Andrés de Segurola

Julio Peña

Maria Luz Callejo

Basada en la obra teatral de

Gregorio Martínez

Sierra

Dirigida por

Benito Perojo

TODA EN ESPAÑOL



Producción  
**FOX**

Alfredo C. Laureiro

AGRIMENSOR

Calle Sarandí frente a la Plaza de Deportes.

Sarandí del Yi.

extraordinaria organizada por el Pbro. Llombart, el emocionante drama «La Pasión».

Presenta admirablemente la vida de Jesús de Nazaret, su predica, su muerte en el Gólgota, etc.

### CINE CLUB SARANDI

Las carteleras de este Cine anuncian para mañana:

«Bésame otra vez», admirable producción en colores, sonora y cantada.

Opereta norteamericana brillante en su realización, dinámica en su acción, fastuosa en sus escenarios, con bellas mujeres en sus conjuntos de danzas maravillosas. Lindas modelos y un desfile de modas que es una verdadera apoteosis del vestir femenino. Creación de Bernice Claire, June Collyer, Edward Everett Norton y Walter Pidgeon.

### NUPCIALES

El próximo sábado se realizará la boda de la señorita María Elida Vidarte con el señor Alberto Juncal.

La ceremonia religiosa será apadrinada por el señor Martín Lutegui y por la señorita Laura Vidarte, firmando como testigos en el contrato civil, los señores Cristina Rizzo Rissotto, Martín Lutegui y Angel Maggio por la contrayente y señores Pedro Lutegui, J. Roberto Berbejillo y Saliustiano Minetti por el novio.

### ENFERMOS

Ha experimentado una ligera mejoría el señor Antonio Michelena, que se asiste en la Capital.

### VIAJEROS

Para Montevideo la señora Felipe Pérez de León y su hijo José Luis.

—Para igual punto la señora Obdulia Estellanos de Hernández.

—De la Capital los señores Arquitecto Manuel Gómez Ferrer y Agrimensor Juan V. Basso.

—Regresó de Montevideo el Dr. Fabián Arocena.

—De igual punto regresó el Dr. Héctor Petrini y su esposa señora Josefina García de Petri ni.

Fabián Arocena

MÉDICO-CIRUJANO-PARTERO

Consultorio: Calle Ituzaingó, entre Giró y Pereira.

Sarandí del Yi